



Château de Sable

MAJANDUSAASTA ARUANNE 2015

Ettevõtte nimetus:	Chateau de Sable OÜ
Aadress:	Künnapuu 64 12011 Tallinn
Telefon:	6 480 577
Fax:	6 480 578
Äriregistri nr:	11338162
Majandusaasta algus:	01.01.2015
Majandusaasta lõpp:	31.12.2015
Juhataja:	Toomas Mets

SISUKORD

Tegevusaruanne 2015	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Arvestusmeetodid ja hindamisalused	8
Lisa 1: Raha	13
Lisa 2: Finantsinvesteeringud	13
Lisa 3: Nõuded ja ettemaksed	13
Lisa 4: Kinnisvarainvesteeringud	13
Lisa 5: Laenukohustused	14
Lisa 6: Võlad ja ettemaksed	14
Lisa 7: Osakapital nimiväärtuses	14
Lisa 8: Kohustuslik reservkapital ja muud reservid	14
Lisa 9: Jaotamata kasum	14
Lisa 10: Neto kasum finantsinvesteeringutelt	15
Lisa 11: Muud tulud ja kulud	15
Lisa 12: Seotud osapooled	15

TEGEVUSARUANNE 2015

Chateau de Sable OÜ asutati 12.12.2006 RKPPA OÜ nime all. Ettevõtte kanti äriregistrisse 10.01.2007 kuid majandustegevust ei alustatud.

Detsembris 2007 toimus ettevõttes omanikevahetus ning alates 22.04.2008 kannab ettevõtte oma praegust nime ning tegutseb oma praegusel tegevusalal.

Chateau de Sable OÜ põhitegevuseks on investeerimistegevus sh. aktsia ja võlakirjainvesteeringud (EMTAK 64301) ning kinnisvaraala tegevus. Kaubeldakse derivatiivsete finantsinstrumentidega nagu aktsiaoptsioonid, valuutaswapid ning -optsioonid, samuti CDS-idega (Credit Default Swap). Omatakse ka ühte kinnisvaraobjekti millelt teenitakse renditulu.

Kauplemine derivatiivsete finantsinstrumentidega toimub reeglina suure võimendusega ning seetõttu käib märkimisväärse kasumi võimalusega kaasas ka märkivisväärse kahjumi saamise risk. 2014-1 aastal selline risk realiseerus ning finantstulemuseks kujunes 1,36 miljoni euro suurune kahjum.

2015-1 investeeriti väärtpaberitesse MEUR 0,5 suurune summa kuid kasumit ei õnnestunud saada. Aruandeaasta finantstulemuseks kujunes 9792 euro suurune kahjum.

2016-1 aastal jätkab Chateau de Sable OÜ oma tavapärast tegevust.

2015. aastal ei olnud ettevõttes palgal ühtegi töötajat ning palkasid ega muid tasusid ei makstud. Juhatus koosnes 1 liikmest. Juhatusel liikmele ei ole makstud töötasu ega muid tasusid tehtud töö eest.

BILANSS

A K T I V A		EUR / 31.12.2015	EUR / 31.12.2014
Käibevara		544 519	39 936
Raha	l i s a 1.	35 476	18 249
Finantsinvesteeringud	l i s a 2.	506 742	19 233
Nõuded ja ettemaksed	l i s a 3.	2 301	2 454
Põhivara		301 903	301 903
Kinnisvarainvesteeringud	l i s a 4.	301 903	301 903
Aktiva kokku		846 421	341 839
P A S S I V A		EUR / 31.12.2015	EUR / 31.12.2014
Kohustused		838 847	334 473
L ü h i a j a l i s e d k o h u s t u s e d		538 847	34 473
Laenukohustused	l i s a 5.	538 080	33 200
Võlad ja ettemaksed	l i s a 6.	767	1 273
P i k a a j a l i s e d k o h u s t u s e d		300 000	300 000
Laenukohustused	l i s a 5.	300 000	300 000
Omakapital		7 574	7 366
Osakapital nimiväärtuses	l i s a 7.	2 550	2 550
Kohustuslik reservkapital	l i s a 8.	256	256
Muud reservid	l i s a 8.	670 000	660 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	l i s a 9.	-655 439	707 215
Aruandeaasta kasum (kahjum)	l i s a 9.	-9 792	-1 362 654
Passiva kokku		846 421	341 839

KASUMIARUANNE

Kasumiaruanne		EUR / 1.1. - 31.12.15	EUR / 1.1. - 31.12.14
Intressitulu		7	258
sh. Intressitulu laenudelt ning võlakirjadelt		7	258
Neto intressikasum		7	258
Neto kasum finantsinvesteeringutelt	l i s a 10.	-30 266	-1 342 090
Neto kasum finantsinvesteeringutelt kokku		-30 259	-1 341 832
Muud tulud ja kulud	l i s a 11.	20 467	19 052
Kasum (-kahjum) enne tulumaksustamist		-9 792	-1 322 781
Tulumaks		0	-39 873
<u>Aruandeaasta puhaskasum (-kahjum)</u>		<u>-9 792</u>	<u>-1 362 654</u>

RAHAVOOGUDE ARUANNE

	EUR / 1.1. - 31.12.15	EUR / 1.1. - 31.12.14
Puhaskasum	-9 792	-1 362 654
Puhaskasumi korrigeerimised	-7	-258
Intressitulu	-7	-258
Korrigeerimised (suurenemine/vähene mine)	-487 862	376 129
Muude lühiajaliste nõuete muutus	0	344 000
Kauplemisportfelli muutus	-487 509	28 127
Hankijatele tasumata arved	-863	-289
Maksude ettemakse muutus	358	4 292
Rahavood äritegevusest kokku	-497 661	-986 783
Rahavood investeerimisest	7	258
Saadud intressid	7	258
Rahavood finantseerimisest	514 880	843 200
Saadud laenud	680 500	993 200
Saadud laenu tagastamine	-165 620	0
Dividendide väljamaks	0	-150 000
Rahavood kokku	17 226	-143 325
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	18 249	161 574
Raha ja raha ekvivalentide muutus	17 226	-143 325
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	35 476	18 249
Raha ja raha ekvivalendid	35 476	18 249
Raha ja pangakontod	4 736	18 249
Deposiidid	30 740	0

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE

	EUR / 1.1. - 31.12.15	EUR / 1.1. - 31.12.14
Osakapital	l i s a 7.	
Jääk perioodi alguses	2 550	2 550
Jääk perioodi lõpus	2 550	2 550
Kohustuslik reservkapital ja muud reservid	l i s a 8.	
Jääk perioodi alguses	660 256	256
Eraldised reservkapitali	10 000	660 000
Jääk perioodi lõpus	670 256	660 256
Jaotamata kasum	l i s a 9.	
Jääk perioodi alguses	-655 439	857 215
Puhaskasum	-9 792	-1 362 654
Dividendide väljamaksed	0	-150 000
Jääk perioodi lõpus	-665 231	-655 439
Omakapital kokku	7 574	7 366

ARVESTUSMEETODID JA HINDAMISALUSED

Raamatupidamispõhimõtted

Chateau de Sable OÜ finantsaruanded on koostatud vastavuses EV Raamatupidamise seadusega, EV Raamatupidamise Toimkonna juhenditega ja muude antud valdkonda reguleerivate seadusaktidega lähtudes heast raamatupidamistavast ning õige ja õiglase kajastamise põhimõtetest. Aruannetes toodud tulud ja kulud on kajastatud tekkepõhiselt. Eelnevate perioodide andmed on võrreldavad aruandeaasta andmetega.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetamismaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes. Sentidega lõppevad arvud on ümardatud täiseurodeks.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse kassas olevat sularaha, nõudmiseni hoiuseid pankades, tähtajalisi hoiuseid tähtajaga kuni 3 kuud ja rahaturufondi osakuid.

Aktsiad ja väärtpaberid

Lühiajaliste aktsiate ja muude väärtpaberitena kajastatakse lühiajalise kauplemise eesmärgil hoitavaid väärtpabereid ning kindla lunastustähtajaga väärtpabereid, mille lunastustähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast. Muude pikaajaliste aktsiate ja väärtpaberitena kajastatakse väärtpabereid, mida tõenäoliselt ei müüda lähema 12 kuu jooksul (v.a sellised osalused tütar- ja sidusettevõtetes, mida kajastatakse konsolideerimise või kapitaliosaluse meetodil) ning kindla lunastustähtajaga väärtpabereid, mille lunastustähtaeg on hiljem kui 12 kuud pärast bilansipäeva.

Lühi- ja pikaajalisi finantsinvesteeringuid aktsiatesse ja teistesse omakapitaliinstrumentidesse kajastatakse õiglasel väärtuses, juhul kui see on usaldusväärselt hinnatav. Aktsiaid ja muid omakapitaliinstrumente, mille õiglane väärtus ei ole usaldusväärselt hinnatav, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o. algne soetusmaksumus miinus võimalikud allahindlused, kui investeeringu kaetav väärtus on langenud alla bilansilise väärtuse).

Lunastustähtajani hoitavaid võlakirju kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil, kasutades sisemist intressimäära. Kauplemiseesmärgil soetatud võlakirju kajastatakse nende õiglasel väärtuses.

Nõuded ostjate vastu

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid, v.a nõudeid teiste kontserni ettevõtete ja sidusettevõtete vastu. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumus (s.o. nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga ostja kohta eraldi. Kui nõuete individuaalne hindamine ei ole nõuete arvust tulenevalt võimalik, siis hinnatakse individuaalselt ainult olulisi nõudeid. Ülejäänud nõudeid hinnatakse kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena.

Muud nõuded

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuvas summas. Pikaajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadaoleva tasu õiglasest väärtusest, arvestades järgnevatel perioodidel nõudelt intressitulu, sisemise intressimäära meetodit kasutades. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

Derivatiivsed finantsinstrumendid

Derivatiivsed finantsinstrumendid (forward-, futuur-, swap- või optioonilepingud) kajastatakse bilansis nende õiglasest väärtusest. Kasumid ning kahjumid finantsinstrumentidelt kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ning kuluna. Ettevõtte ei kasuta derivatiivsete finantsinstrumentide arvestusel riskimaandamisarvestuse (hedge accounting) erireegleid.

Tütär- ja sidusettevõtted

Tütarettevõtteks loetakse ettevõtet, mille üle emaettevõttel on kontroll. Tütarettevõtet loetakse emaettevõtte kontrolli all olevaks, kui emaettevõtte omab kas otseselt või kaudselt üle 50% tütarettevõtte hääleõiguslikest aktsiatest või osadest või on muul moel võimeline kontrollima tütarettevõtte tegevus- ja finantspoliitikat.

Sidusettevõtte on ettevõtte, mille üle emaettevõttel on oluline mõju, kuid mis ei allu tema kontrollile. Üldjuhul eeldatakse olulise mõju olemasolu juhul, kui ettevõtte omab sidusettevõttes 20% kuni 50% hääleõiguslikest aktsiatest või osadest.

Investeeringud sidusettevõtetesse kajastatakse bilansis kasutades kapitaliosaluse meetodit. Selle meetodi kohaselt võetakse investeering algselt arvele tema soetusmaksumuses, mida korrigeeritakse järgmistel perioodidel investori osalusega muutustes investeeringuobjekti omakapitalis ja omandamisel tekkinud firmaväärtuse amortisatsiooniga.

Omavahelised realiseerumata kasumid elimineeritakse vastavalt ettevõtte osaluse suurusele. Realiseerimata kahjumid elimineeritakse samuti, välja arvatud juhul, kui kahjumi põhjuseks on vara väärtuse langus. Investeering sisaldab omandamisel tekkinud firmaväärtust, millest on maha arvestatud kogunenud amortisatsioon.

Juhul kui ettevõtte osalus kapitaliosaluse meetodil kajastatava tütar- või sidusettevõtte kahjumis on võrdne või ületab tütar- või sidusettevõtte bilansilist väärtust, vähendatakse investeeringu bilansilist väärtust nullini ning edasisi kahjumeid kajastatakse bilansiväliselt. Erandiks on olukord, kui ettevõtte on garanteerinud või kohustatud rahuldama tütar- või sidusettevõtte kohustusi – sellisel juhul kajastatakse bilansis nii vastavat kohustust kui kapitaliosaluse meetodi kahjumit.

Materiaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 1000 eurot.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja -asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Põhivara parendusväljaminekud, mis suurendavad põhivara tööjõudlust üle algselt arvatud taseme ja tõenäoliselt osalevad lisanduvate tulude tekkimisel tulevikus, kapitaliseeritakse bilansis põhivarana. Kulutused, mis tehakse eesmärgiga tagada ning säilitada varaobjektilt tulevikus saadavat tulu, kajastatakse nende kulude tekkimisel aruandeperioodi kuludes.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikest eluigadest:

Ehitised ja rajatised	20 - 30 aastat
Masinad ja seadmed	5 - 12 aastat
Muu materiaalne põhivara	2 - 5 aastat

Maad ei amortiseerita.

Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, on need komponendid võetud raamatupidamises arvele eraldi varadena, määrares neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt nende kasulikule elueale.

Juhul kui põhivara kaetav väärtus (s.o. kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara neto müügihind või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, on materiaalse põhivara objektid alla hinnatud nende kaetavale väärtusele.

Laenukasutuse kulutused (näiteks intressid), mis on seotud materiaalse põhivara ehitusega, kapitaliseeritakse perioodi jooksul, mis on vajalik vara otstarbekohasesse kasutusvalmidusse viimiseks. Muid laenukasutuse kulutusi kajastatakse tekkeperioodil kuluna.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Ettevõtte tulumaks

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 20/80 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Tehingud välisvaluutas ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed finantsvarad ja -kohustused ning mittemonetaarsed finantsvarad ja -kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, hinnatakse bilansipäeval ümber eurodesse ametlikult kehtivate Euroopa Keskpanga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kulunattevõtte tulumaks

Tulude arvestus

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärset



2 0 1 5

määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Intressitulu ja dividenditulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurust on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades vara sisemisest intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt. Dividenditulu kajastatakse siis, kui omanikul on tekkinud seaduslik õigus nende saamiseks.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt $1/20$ puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab $1/10$ aktsia- või osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsia- või osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid osanikele.

LISAD

1. Raha

EUR	31.12.2015	31.12.2014
Arvelduskontod	4 736	18 249
Tähtajalised- ja tagatishoiused	30 740	0
KOKKU	35 476	18 249

2. Finantsinvesteeringud

EUR	FX Swapid	CDS portfelli, väärtpaberid*	KOKKU
31.12.2013	-17 111	64 471	47 360
Soetamine	24 785	0	24 785
Müük müügihinnas või lunastamine	1 380 856	-83 848	1 297 008
Kasum (kahjum) müügist/ümberhindlusest	-1 388 530	38 610	-1 349 920
31.12.2014			
Kajastatud õiglases väärtuses	0	19 233	19 233
Soetamine	0	544 260	544 260
Müük müügihinnas või lunastamine	0	-19 233	-19 233
Kasum (kahjum) müügist/ümberhindlusest	0	-37 518	-37 518
31.12.2015			
Kajastatud õiglases väärtuses	0	506 742	506 742

* Kuni 31.12.2014 CDS-id, alates 01.01.2015 turul kaubeldavad väärtpaberid.

3. Nõuded ja ettemaksed

EUR	31.12.2015	31.12.2014
Ostjatelt laekumata arved	2 301	2 454
KOKKU	2 301	2 454

4. Kinnisvarainvesteeringud

EUR	Maa	Maa
31.12.2014		
Kajastatud õiglases väärtuses	301 903	301 903
Ostud ja parendused	0	0
Kasum (kahjum) õiglase väärtuse muutusest	0	0
31.12.2015		
Kajastatud õiglases väärtuses	301 903	301 903
EUR	2015	2014
Kinnisvarainvesteeringutelt teenitud renditulu	23 008	24 542
Kinnisvarainvesteeringute otsesed haldamiskulud	2 414	5 263

5. Laenukohustused

EUR	31.12.2015	31.12.2014
Pikaajalised laenud	838 080	333 200
sh. tagasi maksta 12 kuu jooksul	538 080	33 200
sh. tagasi maksta 1-5 aasta jooksul	300 000	300 000
Tagasimakse tähtaeg	31.12.2020	allutatud
Intressimäär	0,0%	0,0%
KOKKU	838 080	333 200

6. Võlad ja ettemaksed

EUR	31.12.2015	31.12.2014
Maksuvõlad	767	409
Muud võlad	0	863
KOKKU	767	1 273

7. Osakapital nimiväärtuses

EUR	31.12.2015	31.12.2014
Osakapital	2 550	2 550
Osade arv	2	2
Osade raamatupidamislik netoväärtus	7 574	7 366

Osakapital on 2 550 eurot mis koosneb kolmest osast suurustega 867, 867 ja 816 eurot.

8. Kohustuslik reservkapital ja muud reservid

EUR	31.12.2015	31.12.2014
Kohustuslik reservkapital	256	256
Muud reservid	670 000	660 000
KOKKU	670 000	660 000

Kohustuslik reservkapital (kohustuslik Eesti Äriseadustiku järgi) koosneb iga-aastasest puhaskasumi eraldisest (vähemalt 1/20 puhaskasumist). Reservkapitali suurendamine lõpetatakse kui selle suuruseks saavutatakse 1/10 aktsiakapitalist. Chateau de Sable OÜ puhul on kohustuslik reservkapital saavutanud nõutud taseme.

Osanike koosoleku otsusega 01.07.2015 otsustati moodustada kahjumi katmiseks reserv omanikulaenu arvelt summas 660 000 eurot. Osanike koosoleku otsusega 15.01.2016 otsustati nimetatud reservi suurendada 10 000 euro võrra.

9. Jaotamata kasum

EUR	31.12.2015	31.12.2014
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-655 439	707 215
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-9 792	-1 362 654
KOKKU	-665 231	-655 439

10. Neto kasum finantsinvesteeringutelt

EUR	2015	2014
Credit default swap kasumid (kahjumid)	7 321	38 610
Valuutaforwardid ja -swapid	0	-1 388 530
Lühi- ja pikaajalised finantsinvesteeringud	-37 518	0
Kursimuutus	-70	7 830
KOKKU	-30 266	-1 342 090

11. Muud tulud ja kulud

EUR	2015	2014
Müüdnud renditeenused	23 008	24 542
Müüdnud renditeenuste omamaksumus	-2 414	-5 263
Administratiivkulud	-127	-227
KOKKU	20 467	19 052

12. Seotud osapooled

Seotud osapoolteks loetakse osanikke, juhatuse liikmeid ning nende perekonnaliikmeid, samuti Chateau de Sable OÜ tütar- ja sidusettevõtteid. Tehingud seotud osapooltega toimuvad turuhindadega.

Saldod seotud osapooltega

Olulise osalusega juriidilisest isikust omanikud ning nende valitseva või osalise mõju all olevad ettevõtted:

	31.12.2015	31.12.2014
Kohustused	1 508 080	993 200

Tehingud seotud osapooltega

Olulise osalusega juriidilisest isikust omanikud ning nende valitseva või osalise mõju all olevad ettevõtted:

	2015	2014
Saadud laenud	680 500	993 200
Saadud laenude tagasimaksed	165 620	0
Antud laenude tagasimaksed	0	344 000

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 26.05.2016

Chateau de Sable OÜ (registrikood: 11338162) 01.01.2015 - 31.12.2015 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
TOOMAS METS	Juhatuse liige	26.05.2016

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Toomas Mets	36912010346	Pirita linnaosa, Tallinn, Harju maakond, Eesti	867 EUR
Portrait osauhing	10451695	Tallinn, Harju maakond, Eesti	816 EUR
Kairi Vaidalu	47206282758		867 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Faks	+372 6480578
Mobiiltelefon	+372 5036369
E-posti aadress	toomas@cargohunters.ee